

## Anlage A

### Ethik

Das Unterrichtsfach Ethik richtet sich gemäß Art. 1 Absatz 13 des Landesgesetzes vom 16. Juli 2008, Nr. 5 an Schülerinnen und Schüler, die nicht am Religionsunterricht teilnehmen.

Der Unterricht ist den grundlegenden Menschen- und Freiheitsrechten verpflichtet, wie sie in der Verfassung der italienischen Republik niedergelegt sind. Er zielt auf reflektiertes und verantwortetes Handeln ab und unterstützt damit die Entwicklung demokratischer Werte. Der Unterricht im Fach Ethik soll Schülerinnen und Schüler zu selbstständiger Reflexion über gelingende Lebensgestaltung befähigen, ihnen Orientierungshilfen geben und sie zur fundierten Auseinandersetzung mit Grundfragen der eigenen Existenz und des Zusammenlebens anleiten.

In der Auseinandersetzung mit unterschiedlichen philosophischen, weltanschaulichen, kulturellen und religiösen Traditionen und Menschenbildern leistet das verpflichtende Bildungsangebot einen Beitrag zur Persönlichkeitsentwicklung. Hierbei sollen die Fähigkeit und die Bereitschaft der Schülerinnen und Schüler gestärkt werden, die Würde des Menschen zu achten, Verantwortung für das eigene Leben und Handeln sowie das friedliche Zusammenleben zu übernehmen und eine Haltung von Toleranz und Offenheit zu praktizieren.

Der Unterricht im Fach Ethik unterstützt die Schülerinnen und Schüler in der Auseinandersetzung mit eigenen Erfahrungen und fördert autonomes und selbstreflektiertes Urteilen und Handeln. Er stärkt die Bereitschaft zu argumentativer Prüfung eigener Haltungen und moralischer (Vor-)Urteile.

Grundlagenwissenschaft des verpflichtenden Bildungsangebotes ist die Philosophie.

Wichtige Impulse erwachsen auch aus der Auseinandersetzung mit anderen Wissenschaften, die das menschliche Handeln erforschen, insbesondere Psychologie, Soziologie, Pädagogik, Anthropologie, Religionswissenschaft, Theologien verschiedener Religionsgemeinschaften, Geschichte, Politikwissenschaft, Rechtswissenschaft, Wirtschaftswissenschaft, Medienwissenschaft, Genderforschung, Informatik, Biologie, Chemie und Medizin.

## Allegato A

### Etica

L'insegnamento di Etica è rivolto alle alunne e agli alunni che non frequentano l'insegnamento della religione, ai sensi dell'art. 1, comma 13, della Legge provinciale del 16 luglio 2008, n. 5.

L'insegnamento si impegna a rispettare i diritti e le libertà fondamentali dell'uomo sanciti dalla Costituzione della Repubblica Italiana. Mira a un'azione riflessiva e responsabile, promuovendo così lo sviluppo dei valori democratici. L'insegnamento della materia Etica intende mettere le alunne e gli alunni in grado di riflettere autonomamente su uno stile di vita gratificante, di orientarli e di condurli a una discussione fondata sulle questioni fondamentali della propria esistenza e della convivenza.

Nel confronto con le diverse tradizioni e visioni filosofiche, ideologiche, culturali e religiose dell'uomo, l'offerta formativa obbligatoria contribuisce allo sviluppo della personalità. L'obiettivo è rafforzare la capacità e la volontà delle alunne e degli alunni di rispettare la dignità umana, di assumersi la responsabilità della propria vita, delle proprie azioni e della convivenza pacifica, e di praticare un atteggiamento di tolleranza e apertura.

L'insegnamento della materia Etica sostiene le alunne e gli alunni nell'affrontare le proprie esperienze e promuove la crescita di un pensiero autonomo e di pratiche autoriflessive. Rafforza la disponibilità all'esame argomentativo dei propri atteggiamenti e (pre)giudizi morali.

La scienza di base dell'offerta formativa obbligatoria è la filosofia.

Importanti impulsi derivano anche dalla discussione di altre scienze che studiano l'azione umana, in particolare la psicologia, la sociologia, la pedagogia, l'antropologia, le scienze religiose, le teologie di varie comunità religiose, la storia, le scienze politiche, il diritto, l'economia, gli studi sui media, gli studi di genere, l'informatica, la biologia, la chimica e la medicina

## **Anlage A**

Als Integrationswissenschaft vertieft die Ethik praktisch-philosophische Diskurse durch Erkenntnisse der einschlägigen Bezugswissenschaften und bindet die Ergebnisse an die Gegebenheiten der Lebenswelt zurück.

## **Allegato A**

In quanto scienza integrativa, l'etica approfondisce i discorsi pratico-filosofici attraverso le intuizioni delle scienze di riferimento e riconduce i risultati alla realtà del mondo vivente.

## **Kompetenzorientierte Bildungsziele Grundschule**

### **Menschsein: sich selbst begegnen**

Der Schüler, die Schülerin

- kann mit anderen über große Fragen „philosophieren“.
- ist in der Lage, sich selbst wahrzunehmen und kann ihre/seine Gefühle, Erfahrungen und Gedanken ausdrücken.

### **Zusammenleben: mit anderen leben**

Der Schüler, die Schülerin

- erkennt die Notwendigkeit von Regeln für ein gutes Zusammenleben in verschiedenen Alltagssituationen.
- kann sich über bekannte und fremde Traditionen und Gebräuche austauschen.
- kann sich in andere hineinversetzen und begegnet Menschen aus verschiedenen Kulturen und Religionen wertschätzend und tolerant.
- bemüht sich um faire Konfliktlösungen.

### **Mensch, Natur und Technik: der Welt begegnen**

Der Schüler, die Schülerin

- begreift sich als wichtiges Mitglied der Gesellschaft und entwickelt ein verantwortungsvolles Verhältnis zu Natur und Umwelt.
- diskutiert anhand ausgewählter Beispiele aktuelle ethische Fragen und schärft die eigene Urteilskompetenz.

### **Kultur und Religion: dem Leben begegnen**

Der Schüler, die Schülerin

- beschreibt religiöse und weltliche Feste aus dem eigenen Erfahrungsbereich.
- nimmt Orte und Praktiken der Religionen als gemeinschaftsbildende Orte und Rituale wahr und kann diese beschreiben.
- denkt über ihre/seine eigenen Bilder und Vorstellungen vom Leben und der Welt in altersgemäßer Weise nach und erfährt deren Bedeutung für ihr/sein Leben.

## **Obiettivi formativi orientati alle competenze Scuola primaria**

### **Essere umano: incontrare sé stessi**

L'alunno/l'alunna

- sa "filosofeggiare" con gli altri su grandi questioni.
- è in grado di percepire sé stesso e di esprimere i propri sentimenti, esperienze e pensieri.

### **Vivere insieme: vivere con gli altri**

L'alunno/l'alunna

- riconosce la necessità di regole per vivere bene insieme in diverse situazioni quotidiane.
- sa scambiare idee su tradizioni e usanze più o meno conosciute.
- sa mettersi nei panni degli altri e trattare con rispetto e tolleranza persone di culture e religioni diverse.
- si sforza di risolvere i conflitti in modo equo.

### **Uomo, natura e tecnologia: incontrare il mondo**

L'alunno/l'alunna

- comprende sé stesso come membro importante della società e sviluppa un rapporto responsabile con la natura e l'ambiente.
- discute le questioni etiche attuali sulla base di esempi selezionati e affina la propria capacità di giudizio.

### **Cultura e religione: incontrare la vita**

L'alunno/l'alunna

- descrive le feste religiose e laiche a partire dalla propria esperienza.
- percepisce i luoghi e le pratiche delle religioni come luoghi e rituali in cui si forma la comunità e sa descriverli.
- riflette sulle proprie immagini e visioni della vita e del mondo in modo adeguato all'età e ne sperimenta il significato per la propria vita.

## **Kompetenzorientierte Bildungsziele Mittelschule**

### **Menschsein : sich selbst begegnen**

Der Schüler, die Schülerin

- findet und beurteilt Möglichkeiten, ihrem/seinem Leben Sinn zu geben.
- kann philosophische Fragen stellen und über sie nachdenken.
- kann menschliche Grunderfahrungen beschreiben und reflektieren. Er/Sie gestaltet ihre/seine altersbedingt größer werdenden Freiräume selbstbestimmt und verantwortungsbewusst.

### **Zusammenleben: mit anderen leben**

Der Schüler, die Schülerin

- kann Freundschaft und Beziehungen pflegen und reflektieren.
- reflektiert, wie Lebensgeschichte, Überzeugungen und Glaube das Handeln von Menschen prägen.
- nimmt sich selbst und ihre/seine Umgebung reflektiert und differenziert wahr, insbesondere Gefühle, Bedürfnisse, Interessen und Erwartungen von sich selbst und anderen, und berücksichtigt diese verantwortungsbewusst in ihrem/seinem Handeln.
- kann gewaltfrei kommunizieren und Anliegen einbringen, Konflikte wahrnehmen und mögliche Lösungen suchen.

### **Mensch, Natur und Technik: der Welt begegnen**

Der Schüler, die Schülerin

- nimmt die Abhängigkeit des Menschen von der Natur wahr, begreift die Notwendigkeit eines verantwortlichen Umgangs mit Ressourcen und handelt altersgemäß im Sinne einer nachhaltigen Entwicklung.
- kann Regeln, Situationen und Handlungen hinterfragen, ethisch beurteilen und Standpunkte begründet vertreten.
- kennt ethische Grundbegriffe und kann diese anwenden.

## **Obiettivi formativi orientati alle competenze Scuola secondaria di primo grado**

### **Essere umano: incontrare sé stessi**

L'alunno/l'alunna

- trova e valuta i modi per dare un senso alla propria vita.
- sa porre domande filosofiche e riflettere su di esse.
- sa descrivere e riflettere sulle esperienze umane di base. Modella i propri spazi di libertà, che aumentano in base all'età, in modo autodeterminato e responsabile.

### **Vivere insieme: vivere con gli altri**

L'alunno/l'alunna

- è in grado di mantenere e riflettere sull'amicizia e sulle relazioni.
- riflette su come la storia della vita, le credenze e la fede influenzino le azioni delle persone.
- percepisce sé stesso e il proprio ambiente in modo riflessivo e differenziato, in particolare i sentimenti, i bisogni, gli interessi e le aspettative proprie e altrui, e ne tiene conto responsabilmente nelle proprie azioni.
- sa comunicare e porre questioni in modo non violento, percepire i conflitti e cercare possibili soluzioni.

### **Uomo, natura e tecnologia: incontrare il mondo**

L'alunno/l'alunna

- percepisce la dipendenza dell'uomo dalla natura, comprende la necessità di un uso responsabile delle risorse e agisce in termini di sviluppo sostenibile conformemente alla sua età.
- è in grado di mettere in discussione regole, situazioni e azioni, di giudicarle eticamente e di difendere le posizioni in modo fondato.
- conosce i concetti etici di base e sa farne uso.

### **Kultur und Religion: dem Leben begegnen**

Der Schüler, die Schülerin

- kann religiöse Motive im Alltag und in Kunst und Kultur erkennen und deuten.
- kann sog. Sekten, Psychogruppen und neureligiöse Bewegungen, insbesondere ihre Lehren und Praktiken, erkennen und einschätzen.
- kann sich in der Vielfalt religiöser Traditionen und Weltanschauungen orientieren und verschiedenen Überzeugungen respektvoll begegnen.

### **Cultura e religione: incontrare la vita**

L'alunno/l'alunna

- sa riconoscere e interpretare i motivi religiosi nella vita quotidiana, nell'arte e nella cultura.
- sa riconoscere e valutare le cosiddette sette, gli psicogruppi e i nuovi movimenti religiosi, in particolare i loro insegnamenti e le loro pratiche.
- sa orientarsi nella molteplicità delle tradizioni religiose e delle visioni del mondo e rispettare le diverse convinzioni altrui.